

NTU Handbook

2020 ---- 2021



國立臺灣大學 National Taiwan University

10617臺北市羅斯福路四段一號

電話總機 886-2-3366-3366

傳真號碼 886-2-2362-7651

網址 https://www.ntu.edu.tw

2020 - 2021年 國立臺灣大學簡介

發行人: 管中閔

出版者: 國立臺灣大學秘書室 主編: 王根樹

出版年月: 2020年11月 ISSN: 2305-4069 GPN: 2009504734

數字臺大 DATA NTU 2020-2021

貢獻社會本是大學應負之責,面對國際與在地的諸多挑戰,臺大總積 極扮演著關鍵角色,師生校友也依其專業知能投身各領域,服務樣態 多元,影響深遠。本校已於2020年6月發表首本「大學社會責任報告 書」,呈現本校在校務治理、教學、研究與服務等方面連結永續發展與 社會責任之成果。



成立於西元 Established in



學生數 Students



教職員數 Faculty and Staff

註:教職員數包含專任教師、兼任教師、職員及約用人員 Note: Includes full-time faculty, adjunct faculty, staff, and contract emplovees

電機資訊學院

法律學院

生命科學院

文學院 Liberal Arts

理學院 Science

社會科學院 Social Sciences

緊學院 Medicine

工學院 Engineering

生物資源暨農學院 Bioresources and

> Agriculture 共同教育中心

Center for General Education 管理學院 進修推廣學院 School of Professional Education Management

公共衛生學院 Public Health & Continuing Studies

碩博士學位學程 Master's and PhD Programs

Electrical Engineering and

Computer Sciences

Life Science

Law

學院 Faculties

Departments

研究所 Graduate Institutes



國際學牛數

學牛來白 91,63 66 d 643 m

An upstanding university does not shirk away from shouldering its social responsibilities. NTU has always played an active and critical role in the face of various global and local challenges. As NTU teachers, students, and alumni utilize their specialized knowledge and abilities to bring profound influences to the professional fields in which they serve, NTU released its first University Social Responsibility Report (USR Report) in June 2020, detailing the school's sustainable development and social responsibility achievements in the areas of university governance, teaching, research, and service.



校地面積 Campus Area 34 166 公頃

註:七大校區佔地全台 1% 土地面積 Note: NTU's seven campuses occupy 1% of the land of Taiwan

牙醫專業學院 School of Dentistry 藥學專業學院 School of Pharmacy 獸醫專業學院

School of Veterinary Medicine

總院(金山分院、北護分院、新竹分院、竹東分院、雲林分院)

NTU Hospital: Jin-Shan Branch, Bei-Hu Branch, Hsin-Chu Branch, Chu-Tung Branch, Yun-Lin Branch

癌醫中心

NTU Cancer Center

專業學院 Professional Schools

3

研究中心 Research Centers

58

附設醫院 Affiliated Hospital

2

美國國家科學院共有 6 位臺灣籍院士,其中 5 位院士為臺大校友。

5 out of the 6 Taiwanese members of the US National Academy of Sciences are NTU alumni.

校友涵蓋諾貝爾獎台灣唯一得主、圖靈獎華人唯一得主、沃爾夫獎台灣唯二得主。

The only Nobel Prize laureate in Taiwan, the only ethnic Chinese winner of the Turing Award, and the only two Wolf Prize laureates in Taiwan are NTU alumni.

研究表現

2021 QS 世界大學排名: 66

2021 泰晤士報世界大學排名: 97

國際連結

國際學生數 5,291 人、63 國

姊妹校 66 國 643 所

學生交換計畫協議數 685、395 校、 4 9 國

國際學生包含學位生與短期交換生等



學習與生活

希望獎學金,大一新生第一年補助 6 至 10 萬(低收入戶每年 10 萬、中低收入戶及特殊境遇家庭每年 6 萬),二年級至畢業前,鼓勵系組排名前30%,每學年續領 6 至 10 萬(分上、下學期發放)。



Top Research

QS World University Rankings 2021: 66

The Times Higher Education World University Rankings 2021: 97

Global NTU

5,291 international students from 63 countries

643 partner universities in 66 countries

685 student exchange programs with 395 universities in 49 countries

Note: Includes degree and short-term exchange students

Campus Learning

The Hope Scholarship grants NT\$ 60,000-100,000 to local underprivileged freshmen in their first year of college (NT\$ 100,000 for students from lowincome households and NT\$ 60,000 for students from middle-low-income households and families in hardships). Recipients whose grades rank in the top 30% of their departments may continue to receive the scholarship from their 2nd year of study until graduation (the scholarship is allocated in two phases, once every semester).



固本深化 跨域創新教學

為因應國際變遷與社會需求,本校規劃以現有全校基礎共同課程等共 通能力、加上系專業主修之課程制度,提出「共通能力+固本深化+ 跨域創新」之新時代人才培育策略光譜,一方面彰顯本校在專業領域 學術精進之特色、另一方面亦發揮本校多元領域並進之學習環境。在 原有的雙主修及輔系等學習選擇之外,提供學生更全面、更彈性的學 習路徑規劃。

新時代人才培育策略光譜 Strategic Spectrum of Talent Development

共通能力 General Skill

Expertise development

0

Bachelor's honors programs 學士榮譽學程

Specializations

Department majors Credit programs 系專業主修

學分學程

跨域專長 Interdisciplinary specializations

Minors

Double majors

Independent-study programs

Non-departmental programs

Cross-disciplinary innovation



Expertise Development in Interdisciplinary, Innovative Education

To cope with international changes and to meet social demand, NTU proposed a strategic spectrum of new-era talent cultivation that incorporates general-skill training, expertise development, and cross-disciplinary innovation throughout our general education and departmental specialization curriculum. This curriculum highlights NTU's accomplishments in advanced and frontier research while fully leveraging a diverse learning environment. Besides the existing double majors and minors, we provide a more comprehensive and flexible combination of options for students in all fields.



華語 MOOCs 課程: 註冊人數超過 100 萬、完課人數超過 3 萬。

NTU MOOCs have more than 1,000,000 enrollments and over 30,000 course completions.

OCW 開放式課程:上線逾 230 門課程、突破 1,600 萬瀏覽人次。

NTU OCW offers 230 online courses and has accumulated more than 16,000,000 visits.



國際專業人才 Cultivating Global Professionals

生物農學 Biological Agronomy

> 永續防災 Sustainable Disaster Prevention

智慧科技 Smart Technology

培養具備國際移動力的專業人才

本校國際學院為打造跨領域且具臺灣特色與強項的高教平臺,並培育因應國際趨勢、具備國際移動力的專業人才,特增設跨院跨領域,具有本地產業強項與文化特色的全英語授課碩博士學位學程。第一階段以生物農學、永續防災、智慧科技三大領域為主軸,首先增設「全球農業科技與基因體科學碩士學位學程」(Master Program in Global Agriculture Technology and Genomic Science, Global ATGS),第一屆學生於 2020 年 9 月入學。其次為「生物多樣性國際碩士學位學程」(Master's Program of Biodiversity),將於 2021 年秋季開班。

從校園到職場的康莊大道

為充實學生職場必備能力,提升就業競爭力,本校規劃學生職涯發展學習架構,除了提供職涯適性評測與諮詢外,更辦理多元化職能發展課程,如「國際人才發展體驗營」、「商學基礎概論」、「臺大 AI 數位時代系列講座」等,提供跨領域及國際人才必備之系列課程。同時,推動「臺大實習計畫 National Taiwan University Internship Program, NTUIP」,開拓各式專案或境外實習機會,鼓勵學生參與職場實習,縮短產學落差,強化學用合一,2019 年本校實習達 4,174 人次。



Cultivating Global Professionals

To nurture professionals who are competitive and versatile on a global scale, the International College of NTU established cross-college, interdisciplinary master's and PhD degree programs conducted in English that highlight Taiwanese industry and culture. For the initial stage, the college is focusing on three main fields: biological agronomy, sustainable disaster prevention, and smart technology. It first launched the Master Program in Global Agriculture Technology and Genomic Science (Global ATGS), with the inaugural class in September 2020. Next it will establish the Master's Program of Biodiversity, which will welcome the inaugural class of students in fall 2021.

From Campus to Corporate: A Broad Avenue for NTU Students

To equip students with required workplace skills and to increase their competitiveness, NTU has devised a learning framework for career development. Besides offering career aptitude evaluation and counselling, diverse competency development courses and programs essential for cross-disciplinary and international talent, such as "Globalized Talent Development Camp," "Introduction to Business Administration," and the "NTU AI Series Lectures". NTU also launched the National Taiwan University Internship Program (NTUIP), with a total of 4,174 recorded internships in 2019, to encourage students participation in internships by providing new project-based or overseas internship opportunities so as to bridge academia and industry and to effectuate knowledge and practice.





臺大創新設計學院 啟動更美好的未來

D-School 以推動跨領域教學與行動學習為核心任務,結合「創新教育」、「大學社會責任(創生)」、「創意創業學程」與「領導學程」四大主軸系列課程,並由實作中心加強學生「動手做」能力以強化解決方案之驗證力。透過從寬而廣的邀請全校師生參與「創新設計學院」,到專而深「創意創業學程」及「領導學程」,並強化社群場域之社會創新,輔以外部資源的「大學社會責任」,期能增進校內師生動能,使創意、創新、創業、創生成為本校在亞洲大學圈具有獨特的競爭優勢。



D-School@NTU - We inspire societies to change our world for better futures

D-School is committed to promoting interdisciplinary education and action-based learning. It features course series surrounding "innovative education," "university social responsibility" (USR; community revitalization), the Creativity and Entrepreneurship Program, and the Leadership Program, as well as a makerspace for students to develop hands-on capabilities and validate their proposed solutions. By widely inviting all faculty and students to join D-School while offering in-depth perspectives in the two specialized programs, we encourage community-based social innovations. At the same time, by leveraging USR-related external resources, we boost creativity, innovation, entrepreneurship, and revitalization, turning these traits into our competitive edge over other universities in Asia.





社會責任與服務實踐

臺大學生以行動積極關懷生長的土地與人群,108 學年度共籌組74個國內外社會服務隊,參與學生約2,043人,被服務人數約10,908人。每學期開設逾700門服務學習課程,提高專業性及偏鄉服務補助,並支援長期深耕定點服務計畫。另持續鼓勵學生參與國際服務志工,如印度拉達克海外醫療服務隊、世界志工社、馬來西亞海外服務隊等,將弱勢關懷帶向國際。



本校發布首本《社會責任報告書》,擘劃「實踐永續,驅動未來」的永續藍圖 First USR Report Issued: "Propelling into the Future by Practicing Sustainability"

《2019 國立臺灣大學社會責任報告書》下載網址:



To download the USR Report in English, please go to:





Social Responsibility and Services

NTU students have always manifested their care and compassion for their surrounding land and people through various commendable undertakings. In the 2019 academic year alone, a total of 74 social service teams were formed and sent to places across Taiwan and abroad, involving 2,043 students and serving approximately 10,908 people. NTU offers over 700 service-learning courses every semester, raises subsidies for specialization and remotearea services, and supports long-term, region-specific service projects. Our exemplary initiatives, such as NTU Ladakh Overseas Medical Service Team, World Volunteer Society, and Malaysia Overseas Medical Service Team, encourage and allow students to extend their concern for underprivileged people abroad and participate personally in international volunteer work.



打造國際化校園 積極招募境外優秀學生

設計國際學位學程:為打造國際友善的校園環境,本校針對約近1,000名的國際學位生(含雙聯學位生)提供全英語之課程,學位學程內容設計專業與實務並重,以應用為導向,強調實習與技術學習,並積極與國內外相關領域的業界合作,提供實習機會,協助學生將學涯與職涯緊密扣合。英文畢業學位學程共計53種,其中「全球農業科技與基因體科學」與「生物多樣性」更為跨學院、跨領域的全英語碩士學位學程。

提供校園多元課程與活動:本校提供全英語授課課程數超過 1,000 門;對於近 1,200 名的交換及訪問生也新增超過 10 國語言課程及提供英語授課補助,以增加多語言專業課程數量,提供國際學生在本校多樣性課程選擇。本校亦設置國際短期課程(NTU Plus Academy)及華語課程,除辦理國際夏季及冬季短期課程外,也結合校內多元專業學科與臺灣文化體驗如世界嘉年華、春節祭祖及印尼corner等,使參加者能夠與來自世界各地的學生進行交流。





13

Building an Internationalized Campus by Enrolling Overseas Talents

Designing International Degree Programs: In order to build a campus that is friendly to international students, NTU provides courses taught entirely in English to nearly 1,000 international degree students and dual-degree students. The international degree programs, which focus on both professional knowledge and practices, are application-oriented, with an emphasis on internships and hands-on learning. By actively cooperating with the industrial sector at home and abroad, the programs offer internship opportunities that closely connect learning and work. There are 53 degree programs available in English, of which cross-college, cross-disciplinary master's degree program that combines Global Agriculture Technology and Genomic Science (Global ATGS) with the Biodiversity Program.

Offering Diverse Courses and Activities on Campus: NTU provides more than 1,000 courses taught fully in English as well as additional courses taught in more than 10 different languages for the benefit of nearly 1,200 exchange and visiting students. With more professional courses available in multiple languages, international students have a wide range of choices available. There is also NTU Plus Academy, which offers short-term programs for international students and Chinese language courses. Other bonding events, featuring Taiwanese and international cultural exchange, include the World Carnival Festival, the Chinese New Year Ceremonies, and the Indonesian Culture and Language Corner.

「新冠肺炎國際協力專案」協助歐美以及亞洲、澳洲近 4 0 所姊妹校 287 位博碩學士生,以訪問生身分在本校就讀。

287 doctoral and master's students from nearly 40 partner universities

